

世界幼年故事叢書 5

魔島上的朋友們

何學文譯



魔島上的朋友們
何學文譯
PDG

編

語

各位小朋友，你們聽說過索烏瓦卡這種動物嗎？有鬆鬆軟軟的皮毛，可愛極了。就在搜找正騷擾湖邊的暴徒——水獺時，陸尼亞與索烏瓦卡竟成爲朋友了。

陸尼亞是個勇敢而又活潑的男孩。雖然，他是爲幫忙姐姐而來到湖邊兒的，但是，這裡居然有了水獺這種暴徒；也交了索烏瓦卡這種很神秘的朋友，以及什麼都知道的稻草人等等。看來，這裡可充滿著很多有趣的事物。

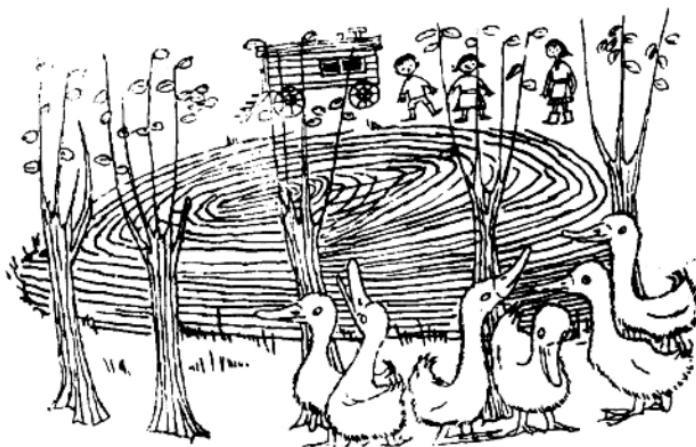


事喎！

各位，你願意跟陸尼亞一起去冒險嗎？

圖 目 錄

這樣的飯菜，算了吧！	32
暴徒就在附近	24
太空飛行……	15
可愛的朋友	6
鴨子們的傳說	2



萬事通的稻草人

40

請儘量吃吧！

53

神秘的岸邊

68

訪問索烏瓦卡

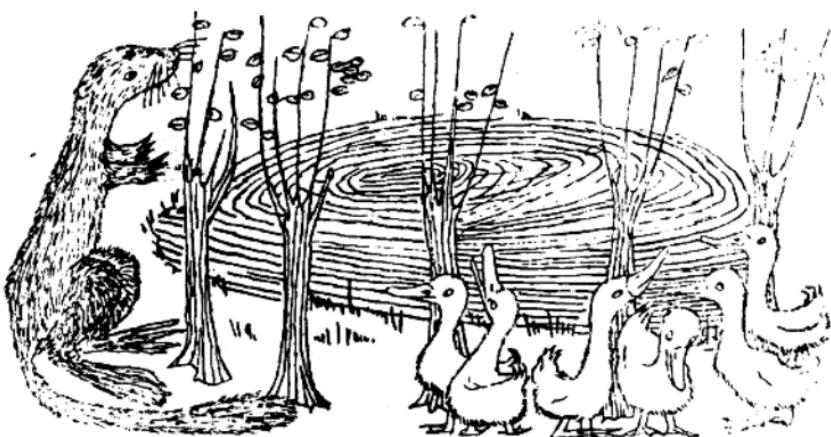
79

故事的結尾

91

編後語

114



魔
鬼
島
上
的
朋
友



鴨子們的傳說

「今天晚上，要我一個人在湖邊兒過夜，好害怕喲！」費尼亞姐姐說，「本來卡佳也輪到值夜的，可是，因為感冒了，所以不能來了呀！」

「帶陸尼亞去怎樣？」媽媽這樣說，「雖然還小，但總是有個伴呀。」

陸尼亞「啪！」地一聲，丟下了正在用小刀削著的樹枝。他是想做個火箭，讓它飛到月球上去的。不過，可以到水湖那邊的話，任何時刻都可動身的喲。

媽媽對陸尼亞說，夜晚湖邊是會很冷的，應該帶穿的衣服去。然後，把裝有飯盒的籃子交給費尼亞姐姐。

「我的飯盒，裝二人份好嗎？」陸尼亞纏著媽媽說，「不夠的話，那就糟了。」

「裝了三人份啦！」媽媽讓陸尼亞放下心，「不過，鴨子可要看好喲！不能只呆

張著嘴巴呀！」

「才不會嘿！」陸尼亞回答。

於是，逕自走向屋外。

既使姐姐不在，湖在那兒，也早知道的呀！

*

費尼亞姐姐和陸尼亞到了湖邊就乘小船，登上了對岸。

對岸砂灘上，正聚集著好多好多農場所飼養的白色鴨子。就像剛剛洗過牛奶般，每隻鴨子的身體，都是雪白的。

喲！



「大概有一百隻吧！讓我來數數看。」陸尼亞說。

「算了吧！」費尼亞姐姐說，「豈是一百隻，我看有一百隻的一百倍喲。這麼大的數目，能數得來嗎？」

費尼亞姐姐爲了準備鴨子們的飼料，往倉庫那邊去了。陸尼亞則繼續在岸邊，瞧著鴨羣。

鴨子們根本沒把陸尼亞放在眼裏。有在砂灘上打盹的，有翻起小小白浪游泳著的，有些還頻頻潛入水中，似乎是在尋找什麼……。而且，不停地吱吱呱呱講著話。

「唉！好掃興！」陸尼亞嘆了一聲，「湖邊兒也沒什可做的呀。對了，下去玩玩

水吧！」

這時，一隻鴨子走到水邊兒，大聲嚷叫：

「遠處不能去喲！危險呀！」

「爲什麼？爲什麼？」鴨子們就心地開始聚集在那隻鴨子的四周。



那隻鴨看了看湖上，然後小聲地說：
「湖裡好像出現了水獺喲！」

「水獺？在那兒？」陸尼亞問。

鴨子又怯怯地看了一眼湖上後，說：
「就在小島附近嘛！」

「嘿！」陸尼亞說，「這下可不能再打瞌睡了。」

陸尼亞跳了起來，走向小船，立即把小船推下水中。費尼亞姐姐這時剛從倉庫出來。

「到那裡去呀？」

「聽說有水獺出現了！——我要到小島那邊

，找水獺呀！」

「誰，是誰說的？」

「鴨子們說的啊！」

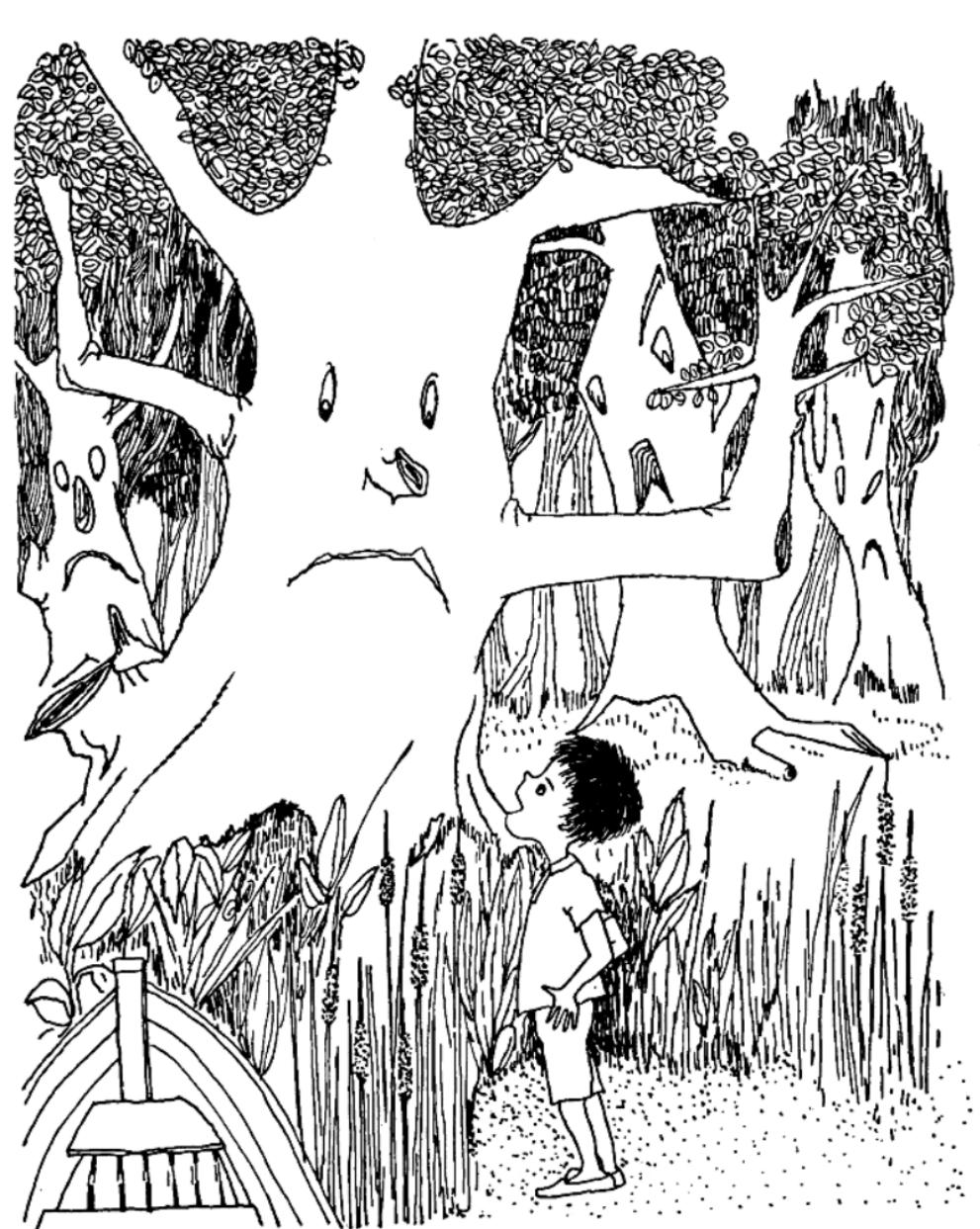
「哎呀，怎麼會這樣說呢？這兒根本就沒有水獺嘛！總之，你要小心喲！翻了船的話，那就糟了。」

陸尼亞握起槳，把船划向小島，開始爲尋找水獺而去。由於這是艘很輕的小船，因此，在湖上就立即輕易地划動起來了。

可愛的朋友

這個小島，的確是個很小很小的小島。就像全世界上再也找不到比這兒更好的地方似的，長滿了很多很多非常茂盛的樹木。

陸尼亞把船栓好後，準備上岸。可是，就在這個時候，岸邊的蘆草響起了嘎—嘎



——的聲音，樹枝們也嗖——嗖地驟動起來了。

「不能讓他過去！不能讓他過去！」

刹那間，蘆草們都齊躺了下去，堵住去路；樹枝們也都像手牽著手似地，伸張著小樹枝堵擋著。

大樹們都盡量地張開了樹梢的樹枝，因此，小島顯得像夜晚般，黑暗下來了。

「為什麼不讓我過去呢？」陸尼亞問。

「你是來燒火的吧？」樹枝們嗖嗖作聲地問，「一定會引起火災的。男孩子們經常就是會引起火災的呀！」

「不，錯了！」陸尼亞說。「我沒帶火柴呀！」

「那麼，你是想砍幼小的樹木，做釣竿的囉！」大樹們呼呼嚷著，「沒看到我們正小心翼翼地培育著枝葉和花兒嗎？只要有像你這樣的這樣小傢伙一來，那一切就完了！」

「不會的！」陸尼亞說，「我也沒帶刀子呀！」

「那麼，你是來幹什麼的呀？」蘆草們嘎嘎地說，「你是想騷亂我們的樹枝兒，找尋小鳥的巢，是嗎？」

「才不會找那些鳥巢哩！」陸尼亞說，「我是來搜捕水獺的！據說，是在島上的喲！鴨子們正大吵大嚷著哩！鴨子們會大吵大嚷，那是當然的；因為，水獺會抓住牠們的腳，將他們拖進水底呀！」

「哈，哈，哈……。」蘆草、樹枝們，大樹都齊聲大笑，「好吧，那就過去吧！」

蘆草們立即將身體挺得筆直；樹枝們將枝葉都往上舉了起來；大樹們也縮小了樹梢的枝葉，這時，小島上又恢復了明亮。

「不過，我可不曉得水獺這傢伙是長得怎樣哩？」陸尼亞這樣說，「從來沒見過喲！叔叔們，您能告訴我嗎？」

「這可難了！」大家都搜搜作聲地回答，
也知道，但是，水獺就……。

「好吧，算了！」陸尼亞說，「只要讓
我碰見了，那一定會曉得的！」

於是，陸尼亞就走進森林中。

剛走不了十步，陸尼亞遇見一隻可愛的
動物。那隻動物正坐在一株老樹根上。茶褐
色皮毛，愉快地閃爍著小眼睛，腳跟邊，還
露出著毛髮髮的，漂亮的尾巴。

「你好！陸尼亞小弟。」動物這樣說，

「我的島，還可以吧？」

「嗯，很不錯。」陸尼亞回答，「不過

「我們也不清楚呀！兔子是曉得，狐狸



，爲什麼知道我的名字呢？」

「聽到你姐姐這樣叫你的呀！」

「嘿，這個島，是你的嗎？」

「是啊，是我的嘛！」

「那麼，你是在這兒出生的囉？」

「不，不，並不是在這兒出生的囉。只是到此住下來了，因此，就成爲我的島了。

呀！」

「你叫什麼名字呀？」

「素烏瓦卡。」

「什什麼？索烏瓦卡？」

「是啊！有什麼奇怪的呀？難道你不喜歡這個的名字嗎？」

陸尼亞心裡想，說不喜歡這個名字，也許不太好吧。



「那裡……名字是有很多的囉，倒是，是誰替你取的？」

「我替我自己取的嘛！或者，你是想說，動物怎能想出好名字呢？是嗎？哪，假如你能聽到人類替我所取的名字的話……噢，噢，不談也罷！想起來，就令人心寒哩！」

「你的家，在那兒呀？」「在森林中，你是靠什麼過活的呀？」

「住在洞穴裡呀！就跟其他所有好的動物一樣喲。說到吃的東西，那就……」

「索烏瓦卡，吃吃地笑了起來，「吃的是，草莓。你喜歡草莓嗎？」

「那有不喜歡草莓的小孩嘛！」

這時，索烏瓦卡從樹根上跳了下來。

「既然如此，這就讓我做個嚮導吧；帶你去那長滿草莓的地方喲！如何，去嗎？」

「不行呀！」陸尼亞說，「現在不行喲！因為，我是正在找尋水獺呀！」

索烏瓦卡目不轉睛地看著陸尼亞，說：

「嘿，嘿，有什麼事嗎？」

「什麼事？那傢伙是個很壞的暴徒哩！不是捉湖裡的魚兒，就是會劫掠小鳥們的巢……更壞的是，還會拉那些鴨子的腳，把牠們拖進水中喲！你也該當心點兒，要不，被拖進水裡的話，那就糟了。你，不會游泳吧？」

「是，是不會的。看到水我就會害怕喲！」

索烏瓦卡親熱地將牠柔軟的毛皮在陸尼亞腳邊來回擦著。

「謝謝你告訴我。那麼，如果見到了那隻水獺，你又要怎樣呢？」

「通知獵師們！然後要他們幹掉牠喲！我只要將水獺的住處找著就可以了。」

「好，我也來幫忙吧！」陸尼亞小弟，水獺出現的話，我會吹口哨通知你的；呼嚕——呼嚕——就這樣了。」索烏瓦卡像小鳥般柔聲地吹起了口哨。「所以，你儘可放心睡大覺吧！聽不到我的口哨聲，也就是沒有任何危險的事；亦即替你做巡哨呀！又